



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Proclamation Declaring March
11, 2021 as a “National Day of
Observance”

Proclamation désignant le 11
mars 2021 comme « journée
nationale de commémoration »

SI/2021-8

TR/2021-8

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Proclamation Declaring March 11, 2021 as a
“National Day of Observance”**

TABLE ANALYTIQUE

**Proclamation désignant le 11 mars 2021 comme
« journée nationale de commémoration »**

Registration
SI/2021-8 March 31, 2021

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

**Proclamation Declaring March 11, 2021 as a
“National Day of Observance”**

Richard Wagner
Administrator of the Government of Canada

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

Nathalie G. Drouin
Deputy Attorney General

Great Seal of Canada

TO ALL TO WHOM these presents shall come or whom the same may in any way concern,

GREETING:

A Proclamation

Whereas on March 11, 2020, the World Health Organization characterized the coronavirus disease 2019 (COVID-19) epidemic as a global pandemic;

Whereas Canadians have united courageously to take common action against the pandemic;

Whereas Canadians recognize and deeply appreciate the strength and dedication demonstrated by health care and other essential workers who are working tirelessly on the front lines;

Whereas, in an effort to keep their families, friends and neighbours healthy, Canadians have had to make immeasurable sacrifices in how they live and work, Canadian businesses have endured significant strain and young Canadians have persevered through unprecedented disruptions in their education and development;

Whereas it is important that Canadians have an opportunity to honour the memory of those tragically lost to COVID-19;

Enregistrement
TR/2021-8 Le 31 mars 2021

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

**Proclamation désignant le 11 mars 2021 comme
« journée nationale de commémoration »**

L'administrateur du gouvernement du Canada
Richard Wagner

[S.L.]

Canada

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

La sous-procureure générale
Nathalie G. Drouin

Grand sceau du Canada

À TOUS CEUX à qui les présentes parviennent ou qu'elles peuvent de quelque manière concerner,

SALUT :

Proclamation

Attendu que le 11 mars 2020, l'Organisation mondiale de la Santé a qualifié de pandémie mondiale l'épidémie de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19);

Attendu que tous les Canadiens ont uni leurs efforts et ont fait preuve de courage pour prendre des mesures communes et lutter contre cette pandémie;

Attendu que les Canadiens reconnaissent et apprécient profondément la force et le dévouement dont font preuve les travailleurs de la santé et les travailleurs essentiels qui œuvrent sans relâche en première ligne;

Attendu que, dans l'espoir de garder leur famille, leurs amis et leurs voisins en santé, les Canadiens ont dû faire des sacrifices incommensurables dans leur façon de vivre et de travailler, que les entreprises canadiennes ont subi des pressions importantes et que les jeunes Canadiens ont persévéré à travers des perturbations sans précédent dans leur éducation et leur développement;

Attendu qu'il est important que les Canadiens aient l'occasion d'honorer la mémoire des personnes décédées tragiquement des suites de la COVID-19;

Whereas it is crucial for Canadians to continue to show support for those who have been affected by COVID-19, and it is vital for individuals, families, friends and communities to maintain our shared resolve to end the COVID-19 pandemic;

And whereas, by Order in Council P.C. 2021-127 of March 8, 2021, the Administrator of the Government of Canada in Council directed that a proclamation be issued declaring March 11, 2021 as a "National Day of Observance";

Now Know You that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation declare March 11, 2021 as a "National Day of Observance".

Of all which Our loving subjects and all others whom these presents may concern are required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be affixed to it.

WITNESS:

Our Right Trusty and Well-beloved Richard Wagner, Administrator of the Government of Canada.

AT OTTAWA, this tenth day of March in the year of Our Lord two thousand and twenty-one and in the seventieth year of Our Reign.

BY COMMAND,

Simon Kennedy
Deputy Registrar General of Canada

Attendu qu'il est crucial que les Canadiens continuent de montrer leur appui aux gens qui ont été touchés par la COVID-19 et qu'il est essentiel que les personnes, les familles, les amis et les communautés maintiennent leur volonté commune de mettre fin à cette pandémie;

Attendu que, par le décret C.P. 2021-127 du 8 mars 2021, l'administrateur du gouvernement du Canada en conseil a ordonné que soit prise une proclamation désignant le 11 mars 2021 comme « journée nationale de commémoration »,

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous, par Notre présente proclamation, désignons le 11 mars 2021 comme « journée nationale de commémoration ».

De ce qui précède, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait publier Notre présente proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada.

TÉMOIN :

Notre très fidèle et bien-aimé Richard Wagner, administrateur du gouvernement du Canada.

À OTTAWA, ce dixième jour de mars de l'an de grâce deux mille vingt et un, soixante-dixième de Notre règne.

PAR ORDRE,

Le sous-registraire général du Canada
Simon Kennedy